

**Ajouter des utilisateurs (attention, le 2ème doigt est aussi un administrateur, les doigts n° 3 à 10 ne sont que des utilisateurs):**

- Pressez le doigt administrateur pendant au moins 5 secondes sur le capteur (même si la boîte s'ouvre, gardez le doigt sur le capteur) jusqu'à ce que la DEL bleue s'allume, puis retirez-le.
- Maintenant, l'éclairage est rose-bleu.
- Pressez le doigt administrateur encore une fois brièvement sur le capteur.
- Pressez maintenant le nouveau doigt utilisateur 6 fois de suite sur le capteur; la DEL s'allume en bleu.
- Si la programmation a réussi, la DEL bleue clignote brièvement.
- Essayez d'ouvrir la boîte à l'aide de votre doigt.

**Effacer tous les doigts.**

- Pressez le doigt administrateur pendant au moins 12 secondes sur le capteur (même si la boîte s'ouvre, gardez le doigt sur le capteur) jusqu'à ce que la DEL rouge s'allume, puis retirez-le.
- Maintenant, l'éclairage est rouge rose.
- Pressez encore 2 fois brièvement le doigt administrateur sur le capteur.
- Tous les doigts programmés sont effacés.
- Maintenant, n'importe quel doigt convient, rien n'est programmé, même pas un administrateur.
- La boîte est de nouveau à l'état d'usine.

**Robert Rieffel AG**  
Widenholzstrasse 8  
CH-8304 Wallisellen  
Switzerland



KSB-25 TOUCH  
SMKB2-FP

Tel. +41 (0) 44 877 33 33  
Fax. +41 (0) 44 877 33 22

**Bedienungsanleitung:  
KSB-25 TOUCH**



**Vorab:**

- Der erste UND zweite Finger die eingelesen werden, sind die Administratoren. Diese beiden können neue Finger zuschalten und alle Finger löschen.
- Total können 10 Finger gespeichert werden (2 Administratoren, 8 Benutzer)
- Vor der ersten Programmierung geht jeder Finger
- Die Finger müssen sauber sein, sonst

kann der Abdruck nicht gelesen werden

- Wenn nach dem Öffnen die rote LED 2x blinkt, ist die Batterie unter 30 %. Bitte neue Batterien einsetzen.

**Box zum ersten Mal öffnen:**

- Mitgeliefertes USB-Kabel Typ-C mit einer Powerbank verbinden und vorne unter dem Sensor einstecken.
- Irgendeinen Finger auf den Sensor drücken
- Die Box öffnet
- Batterien auf der Innenseite der Türe einsetzen

**Administrator einrichten (Finger 1+2):**

- Drücken Sie den Finger für mind. 5 Sekunden auf den Sensor, (auch wenn die Box öffnet, Finger weiter auf dem Sensor lassen) bis die blaue LED leuchtet, Finger wegnehmen
- Nun leuchtet es blau

- Drücken Sie den gleichen Finger nun 6 x hintereinander auf den Sensor. Es piepst jeweils 1 x und blinkt blau wenn der Finger gelesen werden konnte. Wenn der Finger nicht gelesen werden kann piepst es 2 x und blinkt rot. Nach 3 Fehlversuchen wird die Programmierung abgebrochen.
- Wenn der Programmiervorgang abgeschlossen ist, blinkt die blaue LED kurz.
- Testen Sie ob Sie mit Ihrem Finger die Box öffnen können

### **Benutzer hinzufügen (Achtung, Finger 2 ist auch ein Administrator, Finger 3-10 sind nur Benutzer):**

- Drücken Sie den Administratorfinger für mind. 5 Sekunden auf den Sensor, (auch wenn die Box öffnet, Finger weiter auf dem Sensor lassen) bis die blaue LED leuchtet, Finger wegnehmen.
- Nun leuchtet es pink/blau
- Administratorfinger nochmals kurz auf den Sensor drücken
- Drücken Sie den neuen Benutzerfinger nun 6 x hintereinander auf den Sensor, die blaue LED leuchtet.
- Wenn der Programmiervorgang abgeschlossen ist blinkt die blaue LED kurz.
- Testen Sie ob Sie mit Ihrem Finger die Box öffnen können

### **Alle Finger löschen:**

- Drücken Sie den Administratorfinger für mind. 12 Sekunden auf den Sensor, (auch wenn die Box öffnet, Finger weiter auf dem Sensor lassen) bis die rote LED leuchtet, Finger wegnehmen.
- Nun leuchtet rot/pink
- Administratorfinger nochmals 2 x kurz auf den Sensor halten
- Alle programmierten Finger sind gelöscht
- Jetzt geht wieder jeder Finger und es ist nichts programmiert, auch kein Administrator
- Box ist wieder im Werkzustand

## **Guide de l'utilisateur KSB-25 TOUCH**

### **Préliminaires:**

- *Le premier ET le deuxième doigt enregistrés sont les administrateurs. Ces deux doigts peuvent ajouter d'autres doigts et effacer tous les doigts.*
- *La mémoire peut enregistrer 10 doigts au maximum (2 administrateurs, 8 utilisateurs).*
- *Avant la première programmation, n'importe quel doigt convient.*
- *Les doigts doivent être propres, sinon l'empreinte est illisible.*
- *Si, après l'ouverture, la DEL clignote 2 fois, la charge de la pile est inférieure à 30 %. Il faut alors remplacer la pile.*

### **Ouvrir la boîte pour la première fois.**

- *Branchez le câble USB type-C inclus dans la livraison, à une banque d'énergie et enfichez-le à l'avant de la boîte sous le capteur.*
- *Pressez le capteur avec le doigt de votre choix.*
- *La boîte s'ouvre.*
- *Insérez les piles sur la face intérieure de la porte.*

### **Installez l'administrateur (doigts 1+2).**

- *Pressez le doigt pendant au moins 5 secondes sur le capteur (même si la boîte s'ouvre, gardez le doigt sur le capteur) jusqu'à ce que la DEL bleue s'allume, puis retirez-le.*
- *Maintenant, l'éclairage est bleu.*
- *Pressez maintenant le même doigt 6 fois de suite sur le capteur. Celui-ci émet 1 bip et clignote en bleu lorsqu'il a pu lire l'empreinte du doigt. S'il n'a pas pu lire l'empreinte, il émet 2 bips et clignote en rouge. Après 3 tentatives infructueuses, la programmation est annulée.*
- *Si la programmation a réussi, la DEL bleue clignote brièvement.*
- *Essayez d'ouvrir la boîte à l'aide de votre doigt.*